

広報 よいた

あなたとまちの情報誌 平成9年9月10日発行

実りの秋、そして収穫の喜び……。



CONTENTS <目次>

町長就任のあいさつ	2
平成7年国勢調査結果	3
防災特集	4・5
みんなの声	6・7
フォト・トピックス	8・9
この人・税金ダイアリー	12
生涯学習コーナー	13
お知らせ	14~17
くらしのカレンダー	18・19

9

1997 No.375

●与板町拓遊会●



碑文
与板町道路元標
採拓地
与板町歴史民俗資料館前

長谷川陽子(下丁)

MY HOBBY



もみじ

今年から入会しました。1年生ですので、先輩の指導で勉強させてもらっています。

棚橋久作(長丁)

△なんでも伝言板△

今までお使いの電話帳を回収します

NTTでは、平成9年9月12日頃から新しい電話帳「中越タウンページ・長岡ハローページ」をお客さまにお届けいたします。その際、今までお使いの電話帳は、紙資源として再利用するため回収させていただきますので配達員にお渡しください。

また、NTT各支店の窓口に古電話帳回収BOX(愛称リ・タウンBOX)を10月末日まで設置いたしますのでご協力を願いたいです。

[担当者] 安藤・島津

FAX 0225-1246-1411-14

電話帳回収についてのご連絡先

NTT電話帳お届けセンター
フリーダイヤル 0120-1324182

受付期間: 9月13日から10月9日まで

受付時間: 土・日・祝日を除く
9時から17時まで

*このコーナーでは皆さんからの伝言(不用品など譲ります・譲ってくださいなど何でも結構です)をお待ちしています。

◀今月の一冊▼

『二〇二〇年からの警鐘』
(A5版/H9 日本経済新聞社・編)
——日本が消える——

日本経済新聞に好評連載中

2020年、日本の人口の4分の1を65歳以上の高齢者が占めるようになり、日本は世界一の高齢国家となる。少子化も加わり、日本はマイナスへのがけっぷちに立たされるのではないか。地球規模では人口の爆発的増加や食料・エネルギー危機の恐れがあるのではないか。

そんな問題意識から取材はスタート。2020年の日本や世界の姿をシミュレーションし、破局を回避するためには今何をなすべきかを考えるのが企画の基本となっている。

「先送り」はもう許されない!
次の世代に「夢」ある社会を受け渡すために、金融、経営、司法、自治、教育など戦後システムを根底から問い合わせ直す、渾身のドキュメント。今年の1月から日本経済新聞に連載され反響を呼んでいる。(公民館図書)

編・集・室

2,600部。これは、毎月10日に印刷所から役場を経由して各家庭や企業などに届けられる、この広報紙の発行部数です。▼自分が書いた原稿が活字になって刷り上がり、少なくとも2,000人以上(一世帯で最低一人が読んでくれるという極めて単純な計算です)の人を見ているのかと考へると、責任感プラス今でも不思議な心境です。▼そしてこの広報紙は、現在与板の地を後にして関東方面など町外に住んでいられる方にも郵送しています。そうした方々から時折「毎月楽しみに読ませてもらい、故郷を懐かしく思い出しています」とか「編集頑張ってください」とのお手紙を頂くことがあります。▼遠く離れた所から広報を応援してくれる人がいると思うと、また頑張らねばと思合が入ります。▼ところでもうすぐ与板まつり。あの登り屋台のお囃子などは町外の方にとつては一番懐かしさを感じるのではないでしようか。皆さん、今年は与板へ帰つてお祭りを楽しんでください。

与板町長に

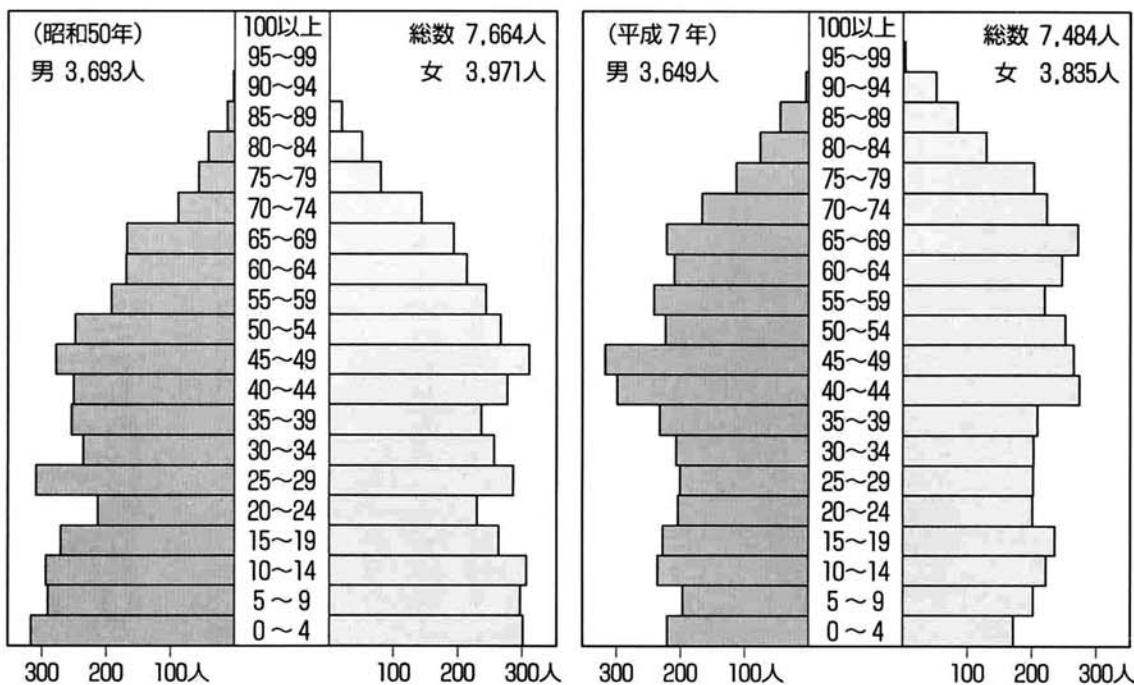
平澤甚九郎氏 再選

任期満了に伴う与板町長選挙が、8月15日に告示されました。当日立候補の受付が午後5時で締め切られ、届出者は現職の平澤甚九郎氏一人のため、無投票当選となりました。

8月11日には与板町選挙管理委員長から当選証書が交付され、8月21日に正式に就任。町の発展に向けて今後4年間（6期目）の町政を担当されます。



●5歳階級人口ピラミッド

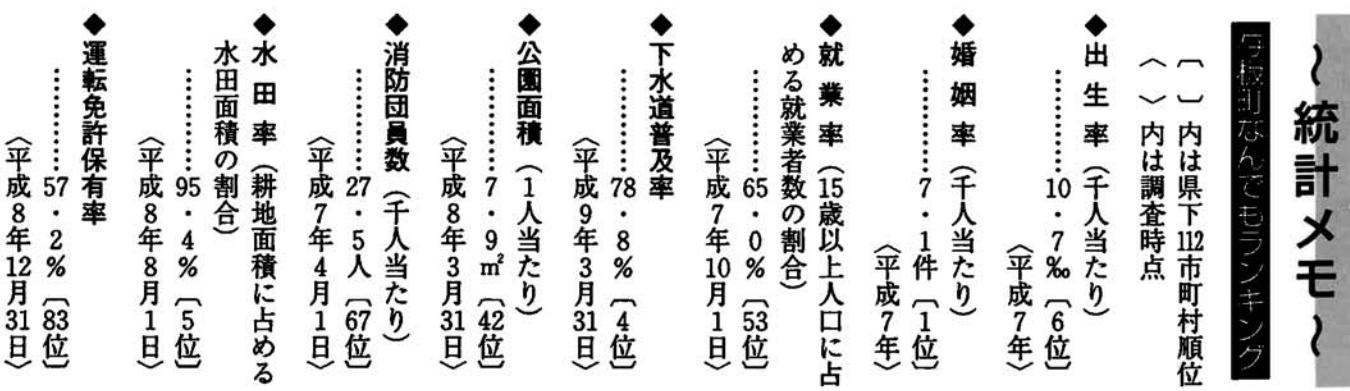
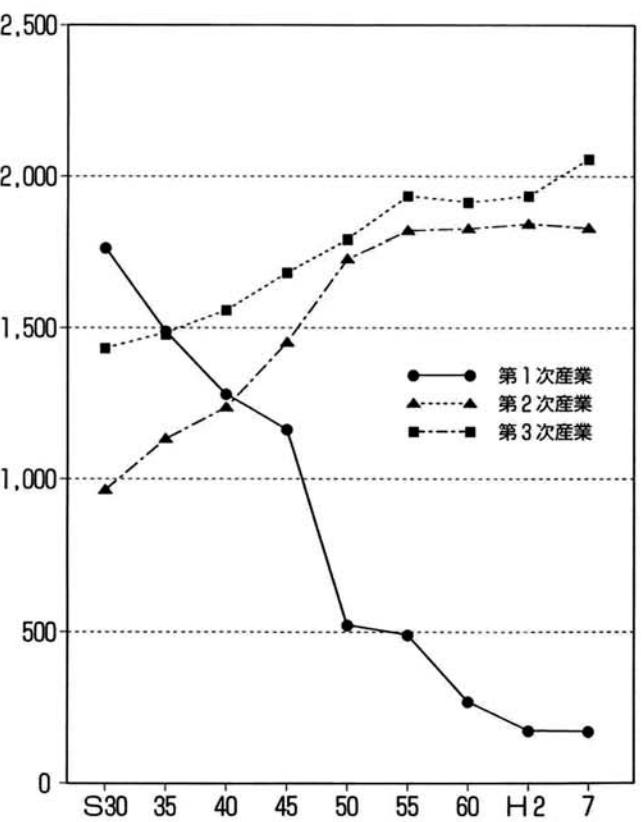


●産業別就業者数の推移

区分	就業者数	第1次産業	第2次産業	第3次産業
昭和30年	4,160	1,765	963	1,432
35年	4,105	1,489	1,132	1,484
40年	4,074	1,280	1,235	1,559
45年	4,297	1,163	1,451	1,683
50年	4,042	522	1,728	1,792
55年	4,245	490	1,820	1,935
60年	4,010	270	1,826	1,914
平成2年	3,951	172	1,842	1,935
7年	4,055	170	1,828	2,057

産業の説明

- ◇第1次産業……農業、漁業、林業
- ◇第2次産業……鉱業、建設業、製造業
- ◇第3次産業……卸売業、金融保険業、不動産業、運輸通信業、電気・ガス・水道業、サービス業、公務



与板町はどんな顔？

平成7年

（国勢調査結果）

統計メモ

このたび迎えました町長選挙に際しましては、町民の皆様から変わらぬ温い御理解と御支援を賜りましたことになりました。

身に過ぎた光栄と感謝申し上げ乍ら、課せられた責任の重さと果すべき使命の大きさを更めて痛感致しております。在任中御寄せ賜りました御厚情に対し衷心感謝申し上げます。

与板町も国・県を初め町議会そして町民の皆様の御理解と御協力をいたゞき乍ら逐年環境の整備や各種施設の充実を進め、二十一世紀に向う町づくりの基盤の構築を計り、変ばうを遂げて参つております。しかし、最近の国内・外の状勢の激動は地方にも大きく連動し、むずかしい多くの課題が山積致しております。

わが国の歴史の中で明治維新、戦後の改革にも並ぶ大きな変革の時代を迎えて、地方分権の酒々たる流れと共に私達の地方自治体にとりましてきびしい状況ではありますが、町民の皆様と共に力を一つにして明るい与板町の将来を目指して地道な努力を重ねて参る決意であります。

更に窮屈する財政状況を考慮し、年を追つて増加し多様化する町民の皆様の御要望に対処すべく

従来進めて参りました広域行政の一層の拡充強化を初め、高令化社会で求められる特別養護老人ホームの建設等の社会福祉事業の推進、町勢の指標となる定住人口の増加を計る新市街地（住居地域）の拡大施策の継続、豊かな町をめざして産業の活性化、下水道事業の早期完成や道路体系橋りょう再構築による防災住環境整備の促進、そして伝統文化に育まれた施設の保存活用によつて町内外の交流を計る等、これらの施策はいずれも第三次与板町総合計画の示す「うるおいと魅力ある町」づくり達成の道程であります。

地域や地方の変革から国政の流れが新しく變るき、これから直面する多くの課題も天与の試練と真の「地方の時代」を迎えております。それぞれの地域が主体性をもつて自立する努力を続けてゆくことによつて、地方分権が名実共に地方自治体の中に生きてくるものと確信致します。

私自身就任以来一貫して不变の政治信条に基づき、これから直面する多くの課題も天与の試練と受け止め、二十一世紀の与板町づくりに向けて渾身の努力を傾注する所存でございます。

議会を始め町民の皆様の変わらぬ御理解と御支援を切にお願い申し上げまして就任の御挨拶と致します。

就任のあいさつ

けんこう通信

成人病から生活習慣病へ②

~食う・寝る・遊ぶ~

何年か前、某車会社のCMで井上陽水の歌声とこのテロップが流れた時期がありました。

先月号で5つの生活習慣を紹介しましたが、要するに「食べて寝て遊ぶ」事が日頃の暮らしでも大切な健康の要素です。

~意識して食べる~

今朝何を食べましたか？思い出せますか？うへん忘れたという方は、記憶力、頭の良し悪しではなく「食べる事」を意識していないのではないかでしょうか。

また、お子さんが何を食べていたか覚えていますか。献立のバランスはどうですか。油の量はどうですか。野菜の量は……と言われてもピンとこない。手を変え、品を変え指導していくもなかなか良くなりませんね。

「肉、野菜、野菜、ごはん」何かのCMではありませんが、意識して箸を運びましょう。

~睡眠は時間ではない~

「よく寝たー」という気持ちがないと不眠を感じます。身体と精神面の疲れのバランスが悪いと不眠になる1つの原因となります。よくイビキをかいりて寝ても、眠れなかつたとのたもうて笑い話となる事がありますね。これは、本人の満足度の問題です。ダメならダメで医師に相談する潔さも大切です。

~遊びはアウトドアで~

遊び時間も惜しんで毎日をすごしていませんか。その結果病気になってしまいます。

ただし、この場合の遊びはアウトドア志向が肝心なのは言うまでもありません。念のため。



~食う・寝る・遊ぶ~

何年か前、某車会社のCMで井上陽水の歌声とこのテロップが流れた時期がありました。

先月号で5つの生活習慣を紹介しましたが、要するに「食べて寝て遊ぶ」事が日頃の暮らしでも大切な健康の要素です。

~意識して食べる~

今朝何を食べましたか？思い出せますか？うへん忘れたという方は、記憶力、頭の良し悪しではなく「食べる事」を意識していないのではないかでしょうか。

また、お子さんが何を食べていたか覚えていますか。献立のバランスはどうですか。油の量はどうですか。野菜の量は……と言われてもピンとこない。手を変え、品を変え指導していくもなかなか良くなりませんね。

「肉、野菜、野菜、ごはん」何かのCMではありませんが、意識して箸を運びましょう。

~睡眠は時間ではない~

「よく寝たー」という気持ちがないと不眠を感じます。身体と精神面の疲れのバランスが悪いと不眠になる1つの原因となります。よくイビキをかいりて寝ても、眠れなかつたとのたもうて笑い話となる事がありますね。これは、本人の満足度の問題です。ダメならダメで医師に相談する潔さも大切です。

~遊びはアウトドアで~

遊び時間も惜しんで毎日をすごしていませんか。その結果病気になってしまいます。

ただし、この場合の遊びはアウトドア志向が肝心なのは言うまでもありません。念のため。



「ふだん何気なく考えていること」

「わたしは、これを声を大にして言いたい」

「誰かに聞いてもらいたい」

……広報よいたでは、そんなあなたの声を募集しています。

みんなの

VOICE

●今月のテーマ●

「私の成人式」

今年も町の成人式が8月15日に行われました。

そこで今月号では、今年成人式を迎えた方や、2回目、3回目の成年の方から、現在の心境や当時の思い出などを語ってもらいました。

修業の地で迎えた成人式



小原栄一さん
(船戸)

大人として



藤沢健至さん
(堂前中島町)

幼いころは早く大人になりたい、なりたいと思っていた。でもいざなつてみると人間関係や社会的信用などのような問題が出てきて、初めて大人の辛さなどいろいろなことがわかった。

小・中学生のころは、まだ大人になつてどんなことをしようかなどのことは何

目の成人式まで充分にしました。今年成人式を迎えられた皆さんも是非、一步踏み出事で多くの仲間と知り合つて、より楽しい青春時代を送つてください。

私の成人式は神奈川県藤沢市。中学校を卒業してすぐに、のみ鍛冶の弟子入りのために6年間住んでいたところで出席しました。場所は市の秩父宮記念体育館で、日大の総長が講演されたことを覚えています。

弟子入り当時は、まだ戦後の混乱が続いていましたし、5人兄弟の長男でもあり、家の後継ぎとして頑張らなければという思いが強かつたですね。

休みは一ヶ月に一日で、月の小遣いは700円でしたが、坊主頭でいれば散髪代は親方が出してくれましたし、そばを

私は、二十歳の現在、学生として毎日を過ごしている。就職していないせいか、二十歳という実感が少ないようと思う。小さい頃は二十歳をすごく大人のように思っていたが、今の自分はどうだろうか。私は、自分の希望する職業に就くため希望通りの学校に進学した。だが、現実には、辛いことから逃げだそうとしたり、愚痴をこぼしたりの毎日だった。こんな私が何とか二十歳になり、今も自分の夢に向かっている。ここまで、私にとって家族の協力が大きかった。頼つてばかりで、迷惑もかけた。私の希望通りの進路に進ませてくれている家族には感謝した

食べて映画を見て150円くらいの時代でしたから、結構残りました。楽しみといえ、休みの日に浅草の劇場へ行ったり、後楽園で野球を見たりといったことくらいでしょうか。

成人式からもう40年が経ちましたが、いつの間にか還暦を過ぎたという感じで本人はまだ若い氣でいるんですけどね。仕事でもやめたら、また好きなジョギングでも始めようかと思っています。

今、思うこと



樺沢保子さん
(本与板)

10月号のテーマ

「ビバ(万歳)スポーツ」

10月10日は体育の日。スポーツの秋と言われるよう、秋は体力づくりにもってこいの季節です。あなたが現在凝っているスポーツやその楽しさ、また、スポーツの持つ素晴らしさなどをお聞かせください。

★投稿される方へ

投稿は、郵便(手紙・はがき)、電話などいずれの方法でもかまいません。郵送の場合は、住所、氏名、電話番号をお書きください。なお、紙面の都合で一部省略などをすることがあります。お寄せいただいた方全員に粗品を進呈いたします。テーマに関係のないものや、次回のテーマについても募集しています。

【連絡・送付先】

与板町役場総務課広報係
与板町大字与板甲134

☎ 72-3100 内線211

*締め切りは9月20日まで

一つ考えていなかつた。高校も卒業が近くにつれて就職や進学などに分かれたり。今私は仕事をしているが、どのようにな時が「大人」だなあと思う時がまだあまりよくわからない。ということは、私の心中にはまだ大人になつていないということだ。

タバコや酒をやれば大人になれるのが、それはもつと長い年月を過ぎればわかること。これから大人になつていく上で私は何をすればいいのか。私よりも、もつと大人の人から見たり聞いたりして、私の心中の大人のものをどんどん育てていきたい。

とうとう二回目の成人式を迎えてしました。一回目の成人式の頃、何をしていましたのか思い出しても、同級生はほとんど東京方面でしたし、何もしていなかった気がします。

でも二十二～三才頃に町のフォーカダンスの会に仲間入りさせてもらったのをきっかけに、仲間も拡がり、青年会の活動もいろいろしました。巻の研修センターで一緒に研修した仲間、その仲間達と近隣五市町村の仲間を集めて、見附の山でイベントをした事もありました。与板町のこども会の指導者もさせてもらいました。

家とか職場に閉じこもる事なく一歩外に踏み出す事が大切という経験を、二回

い。そして、来春からは仕事に就くことになる。それまで、まだ超えなければならぬハードルは幾つもある。が、今まで迷惑をかけた分少しづつでも親孝行をしながら生活していきたい。

先はまだずっと長い。今まで以上に苦難はあるだろう。けれど、自分を見失わずに前向きに生きていきたい。

二回目の成人式を迎えて



小川良文さん
(水道町)



楽しかった都会での体験

8月2・3日、猛暑の東京で『与板・堀切子ども会交流会』が開催され、与板町子ども会員47名と、堀切から23名の子ども達が参加して、交流を行いました。

1日目は、東京ディズニーランドで歓迎の集いを行い交流を深めた後、与板では体験できない銭湯で汗を流し楽しんでいました。

2日目は、合同オリエンテーリング大会や、堀切与板会の方から疎開の話やこの交流会の始まったきっかけを聞くなど、子ども達にとっては都会での生活や交流会の楽しさを知ることができ、貴重な体験となりました。

39チームの頂点にたったのは……

8月5日から4日間、町内対抗ソフトボール大会がスポーツ広場で開催されました。

町内対抗スポーツの人気種目ということもあり、過去最高の39チームが参加しての盛大な大会となりました。

今年からの新ルールとして、エキストラヒッター制を採用したことと、男子の35歳未満が3名出場できることにより、どのチームが優勝するかわからない白熱した試合をくり広げました。

試合結果
優勝／楳原Aチーム 準優勝／水道町Aチーム
3位／葛都チーム・横町Bチーム



100発余の花火に大歓声

夏は花火とビールにかぎる……ということで、今年も楳原四季の会主催によるサマーフェスティバルが、8月14日に楳原集落センター前の広場で行われました。

城山鼓友会の威勢のいい太鼓演奏で幕を開けた後、お待ちかねの大花火大会が始まりました。昨年好評を博したおかげか、今年も地元内外から多くの協賛が寄せられ、昨年の倍近い104発もの花火が次々と打ち上げられました。

町内外から集まった大勢の人たちは、冷たいビールを片手に夏の夜を彩る大花火の競演にいつまでも酔いしれていきました。

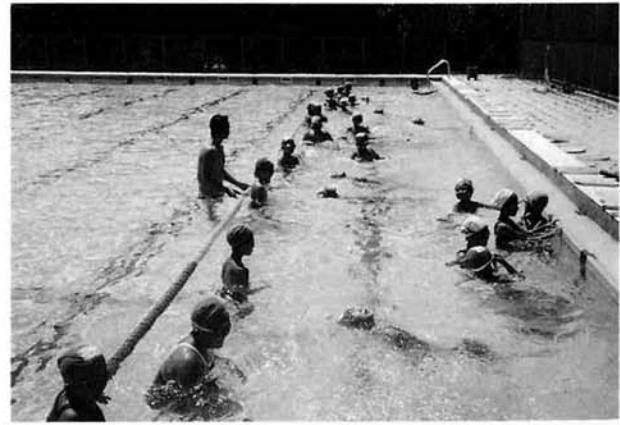


めだかのようにスイスイと

7月28・30・31日、8月1日の4日間、与板小学校のプールでチビッ子めだか水泳教室が開催されました。

小学校3年から6年生の25mを泳げない子を対象とし、41名という大勢の参加がありました。そして講師には、小千谷市の近藤淳一先生をお招きし、4日間みっちりと指導していただきました。

最初はなかなか前に進まず苦労していた子ども達も、先生から一生懸命教わったおかげで最終日の検定では、半数近く16名の子どもが目標の25mを泳ぐことができました。



希望・責任・自覚を胸に

平成9年度の与板町成人式が8月15日に町民体育館で行われました。今年は、該当者113名のうち89名の出席があり、受付では久しぶりに会った友人と話に花を咲かせる姿が見られました。

式典では平澤町長が「今日を独立宣言の日として、今後の人生を力強く、たくましく生きてほしい」と式辞を述べました。

その後のアトラクションでは長岡市吹奏楽団による演奏が行われ、夏にふさわしいサンバのリズムや与板小中学校の校歌の演奏、また、新成人の女性代表による生カラオケの熱唱などに盛んな拍手が寄せられていました。

名山 白馬岳への挑戦

富士山登山に次いで楳原公民館登山教室は、大雪渓と花畠の白馬岳で8月9・10日、参加者24名での実施でした。

猿倉から白馬尻へ、ここで目前に迫る大雪渓と感激の出会いである。角度があり壮大な雪渓は挑戦精神を煽る。岩場の急斜面の途中からお花畠、黄・赤・紫と原色の花だ。その脇を雪融水が流れしていく。白馬岳、名山だ。

翌日台風で風雨の強いなか小屋を出発し6時45分、2,932mの頂上に立つ。気分壮快なり。森、安達先生の御指導に感謝し、自然と人間の交流を深めるために来年も参加させて頂きます。
(楳原 枝村 功)



盛りだくさんのイベントでおもてなし

入所者や家族そして利用者などから、お祭りをとおして楽しい夏のひと時を過ごしてもらおうと、志保の里荘とグリーンヒル与板の両施設で夏祭りが行われました。

志保の里荘では8月11日から13日までの3日間、リハビリ訓練室一杯に輪投げや射的、わたあめやかき氷など、職員作りの出店が用意されました。

デイサービスの利用者は、中学生のボランティアから手伝ってもらいながら射的を楽しんだり、お風呂上がりの一般客と一緒に、職員の作るわたあめやかき氷をおいしそうに味わったりしていました。



▲ 志保の里荘夏祭り



▲ グリーンヒル祭り

8月23日にはグリーンヒル祭りが同施設を会場に行われ、入所者で結成された「乙女舞踊団」の息の合った踊りと、城山鼓友会の華麗なパチざばきで賑やかに始まりました。

平成元年の開設以来続いているこのお祭りも、年を追うごとに盛大になってきています。100人以上のボランティアや地元の方、入所者とその家族の方など大勢の人が、移動クレープ屋や模擬店、駄菓子屋やサイクルバザーで買い物をしたり、輪になって盆踊りを楽しんだりと、夏の一日を心ゆくまで満喫していました。

楽しさ体験
見る・知る・学ぶ

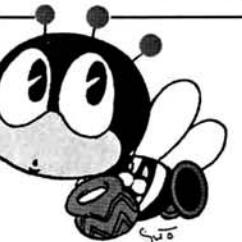
9月と10月の2回にわたり、4市2地域で開催される全国生涯学習フェスティバルを紹介します。

◇このフェスティバルは、参加団体が自由に催し物を企画・運営する「持ち寄り型」の祭典です。

■第9回 ■ 全国生涯学習 フェスティバル

「まなびの環 わたし発 新潟発
まなびピア
新潟'97

新しい風・生涯学習



《生涯学習のマスコット》

“マナビィ”

大会シンボルマーク
デザイン：石ノ森章太郎
生涯学習の「学び」と蜜蜂の英語「Bee」とを合わせて名付けられたマスコット“マナビィ”は、「学」という字の頭に角が3本あるように、触角が3本あり、よく学び、よく遊ぶ蜂です。

充実事業・共催事業は新潟市と長岡市を紹介します。

[充実事業]

実行委員会・開催地と報道機関・団体が連携して実施する事業です。
(4市2地域圏)

- 新潟市（要整理券①応募券②）
*マンガフェスティバル '97
in NIIGATA
10/12 マンガサミット 県民会館①
マンガ塾 新潟大和②
10/9～13
マンガ展 新潟大和7F
・問い合わせ 新潟市生涯学習課
(9/1以降)

●長岡市（入場無料・要整理券）

- *長岡市民音楽祭
10/11・12 長岡リリックホール
出演：中沢 桂・杉並児童合唱団
・問い合わせ 長岡市生涯学習課
(8/1以降)

[共催事業]

実行委員会・開催地が共同で実施する事業です。(4市2地域圏)

- 新潟市（10/10 新潟テルサ）
*エイジアン・ストリーム
出演：大倉正之助（能楽師）他
入場料：大人 1,500円
- 長岡市（10/10 ハイブ長岡）
*ボランティア活動とまちづくりシンポジウム
出演：松下具子・前田 幹 他

実行委員会が主催する事業

【前夜祭】

■開催日時／10月8日(水) 18:00開場 18:30～20:50
■会 場／新潟県民会館(大ホール)
■料金／要整理券

●事業内容
翌日から開催される第9回全国生涯学習フェスティバル「まなびピア新潟'97」の幕開けと共に、小林佳さんの講演会とダークダックスによる楽しいトークやコンサートなどを行い、本フェスティバルへの期待を高めます。

●プログラム
18:00 開場
18:30 開演
第1部／小林 佳
歌謡の会
第2部／ダークダックス
コンサート 小林佳
ダークダックス
20:50 閉演

【開会式】

■開催日時／10月9日(木) 18:00～18:30～20:30
■会 場／新潟県民会館(大ホール)
■料金／要整理券

●事業内容
第9回全国生涯学習フェスティバルは「まなびの環 わたし発 新潟発」を大会テーマに開催します。開会式は、羽田健太郎さんと新潟交響楽団のジョイントコンサートや映像による県内開催地の紹介などを盛り込み、本フェスティバルの開催を全国にアピールします。

●プログラム
18:00 開場
18:30 開会式 典
開会式典
ジョイントコンサート／羽田健太郎(ピアノ)・新潟交響楽団・赤木りえ(フルート)
20:30 閉会

羽田健太郎
新潟交響楽団
赤木りえ

与板町から、まなびピア新潟'97に2団体が参加します。(マナビィ広場)

- 与板町拓遊会（会長：山崎守男氏）による拓本の実演・体験があります。
- 城山鼓友会（会長：藤田祐司氏）による威勢のいいバチさばきが披露されます。

※拓遊会は5日間、城山鼓友会は12日

■開催期間／平成9年10月9日(木)～10月13日(月)

■開催地／新潟市・長岡市・上越市・新発田市・小出郷地域圏・佐渡地域圏

新しい風・生涯学習



《生涯学習のマスコット》

“マナビィ”

大会シンボルマーク
デザイン：石ノ森章太郎
生涯学習の「学び」と蜜蜂の英語「Bee」とを合わせて名付けられたマスコット“マナビィ”は、「学」という字の頭に角が3本あるように、触角が3本あり、よく学び、よく遊ぶ蜂です。

充実事業・共催事業は新潟市と長岡市を紹介します。

[充実事業]

実行委員会・開催地と報道機関・団体が連携して実施する事業です。
(4市2地域圏)

- 新潟市（要整理券①応募券②）
*マンガフェスティバル '97
in NIIGATA
10/12 マンガサミット 県民会館①
マンガ塾 新潟大和②
10/9～13
マンガ展 新潟大和7F
・問い合わせ 新潟市生涯学習課
(9/1以降)

●長岡市（入場無料・要整理券）

- *長岡市民音楽祭
10/11・12 長岡リリックホール
出演：中沢 桂・杉並児童合唱団
・問い合わせ 長岡市生涯学習課
(8/1以降)

[共催事業]

実行委員会・開催地が共同で実施する事業です。(4市2地域圏)

- 新潟市（10/10 新潟テルサ）
*エイジアン・ストリーム
出演：大倉正之助（能楽師）他
入場料：大人 1,500円
- 長岡市（10/10 ハイブ長岡）
*ボランティア活動とまちづくりシンポジウム
出演：松下具子・前田 幹 他

古来、出雲崎への往来道として使われていた馬道からその名が付けられた「与板町うまみち森林公園キャンプ場」。管理棟までの林道には約2千株の紫陽花が植えられ、6月から7月に



キャンプ場を愛し
守り続けて15年

河内義一さん

(堂前中島町)

よいた
この人

18

かけて一緒に咲き誇る。
キャンプ場と管理棟の管理を一人で行っている河内さんは、昭和57年6月のキャンプ場開設当初からこの道を通い続けて、今まで15年が経つた。

役場からキャンプ場までの距離は約1・5キロ。河内さんは自宅から役場まで自転車で来て、そこから清風園上の急な坂道と林道を約25分かけて歩いて通う。「毎日大変だろうと人に言われるけれど、バイクも車も乗ることを知らないからしょうがない」と笑う。

最近のアウトドア志向で各地のキャンプ場は賑わいを見せており。特にオートキャンプ場はいつ電話しても予約で一杯の盛況ぶりだ。ここ「うまいち」も……と言いたいところだが残念ながら利用者は伸び悩んでいる。

河内さんも「昨年河川公園の遊具が増えたから、町の子供さんが少なくなつて」と、同じ町の施設だけに複雑な心境のようだ。しかし、中には町外の人で毎年来る人がいたり、東京や群馬、埼玉などからガイドブックなどを見て訪れ、テントを張つて泊まっていく人もいる。

そんな人の中には、朝早く出發する際に管理棟の戸の間にお札が心をいやし、パンフレットと一緒に緑が待っている。最後にPRは、と聞くと「5月にはウグイスが鳴くし、一雨ごとに緑が濃くなつてくる時期はいいものです。また、そ

トサイトの整備やトイレの水洗化、スキー場の通年利用などの改善方法について検討を行つて

対応するため、町産業課でも昨

年度には町内一般の方を含めた、テントサイトの整備やトイレの水洗化、スキー場の通年利用などの改善方法について検討を行つて

いる。こうした今の利用形態などに對応するため、町産業課でも昨年度には町内一般の方を含めた、テントサイトの整備やトイレの水洗化、スキー場の通年利用などの改善方法について検討を行つて

いる。こうした今の利用形態などに對応するため、町産業課でも昨年度には町内一般の方を含めた、テントサイトの整備やトイレの水洗化、スキー場の通年利用などの改善方法について検討を行つて

いる。河内さんは「今年はいいものですね」と河内さん。澤山の樹木に囲まれた自然の空間が心をいやし、パンフレットと一緒に緑が待つていて、河内さんは「5月にはウグイスが鳴くし、一雨ごとに緑が濃くなつてくる時期はいいものです。また、そ

ういうことを楽しみに来る人もいるんですよ」と河内さん。沢山の樹木に囲まれた自然の空間が心をいやし、パンフレットと一緒に緑が待つていて、河内さんは「5月にはウグイスが鳴くし、一雨ごとに緑が濃くなつてくる時期はいいものです。また、そ

ういうことを楽しみに来る人もいるんですよ」と河内さん。沢山の樹木に囲まれた自然の空間が心をいやし、パンフレットと一緒に緑が待つていて、河内さんは「5月にはウグイスが鳴くし、一雨ごとに緑が濃くなつてくる時期はいいものです。また、そ

ういうことを楽しみに来る人もいるんですよ」と河内さん。沢山の樹木に囲まれた自然の空間が心をいやし、パンフレットと一緒に緑が待つていて、河内さんは「5月にはウグイスが鳴くし、一雨ごとに緑が濃くなつてくる時期はいいものです。また、そ

ういうことを楽しみに来る人もいるんですよ」と河内さん。沢山の樹木に囲まれた自然の空間が心をいやし、パンフレットと一緒に緑が待つていて、河内さんは「5月にはウグイスが鳴くし、一雨ごとに緑が濃くなつてくる時期はいいものです。また、そ

ういうことを楽しみに来る人もいるかもしれません。しかし、売上げなどを毎日



【自営業と税金①——所得の計算と納税】

「へい、いらっしゃい！」。去年会社勤めをやめ、家業の八百屋を手伝い始めたゆめ子の同級生のまさ男くん。だんだん商売人らしくなってきたけど、自営業って何もかも自分でしなければいけないから大変みたい。



毎日しっかり帳簿につけてこそ、事業もうまくいくといふものです（一定の帳簿で正しく記帳する場合とそうでない場合では納税の仕方も変わります）。

夫婦で事業を営んでいるところは、こうした経理担当を奥さんが任されている場合があります。いわば番頭格として、税金についての知識も大事になってくるでしょう。

ところで、もしこれから商売を始めようという人がいれば、せめて3級簿記の資格ぐらいは取っておくことをお勧めします。税金の計算で悩まないためにも一商売の第一歩は、きちんとした記帳から始まります。

※1 事業を営む個人や法人にかかる税金で、個人事業税と法人事業税がある。

※2 青色申告制度（次回以降詳しく述べます）。

商売の第一歩はきちんとした記帳から

還付申告などを除けば、給与所得者で税務署のお世話をなる人はほとんどいないでしょう。源泉徴収と年末調整によって、その年の納税はすべて終了するからです。

■自営業者は自分で所得を計算して納税

一方、個人で事業を営む人はそういういません。必ず自分で税金を計算し、税務署に行って申告します。個人の事業経営者にかかる税金には、所得税や住民税のほかに、事業税・消費税があります。所得税は基本的に、その年の総収入金額から必要経費を差し引いて算出した事業所得から、各種所得控除をさらにマイナスしたもの（課税所得）に税率をかけて求めます。

こうした計算を自らするとなると、非常に面倒だと思う人もいるかもしれません。しかし、売上げなどを毎日

「コンサート in 与板」開催

町交通安全協会と交通安全母樂隊による「コンサート in 与板」を開催します。

演奏の素晴らしさはもちろんのこと、カラーガーデによるドリル演奏は圧巻で、これは見逃せません。演奏曲目もボビュラーカラシンドニー、アニメ主題歌と幅広く用意しています。

ご近所、お友達を誘ってぜひおいでください。

日時 10月5日(日)

午後1時30分 開演
会場 町民体育館
(入場無料)

機関、三島中部農協へお尋ねください。

ガス企業団から

平成9年度安心ガスライフ21運動について

冬期のガス需要期をひかえて、皆様にガスの正しい使い方を知つていただき、立ち消え安全装置付ガステーブルなどの安全設備機器の普及促進を図ることにより、ガス事故の発生を未然に防止することを目的に、9月1日から11月30日まで平成9年度安心ガスライフ21運動を実施しています。

期間中には、特に一酸化炭素中毒による死亡事故が多発している開放式小型湯沸器や浴室内設置のCF式風呂釜などを設置されている需要家の訪問、また、高齢者世帯や集合住宅などのガス器具の点検・周知と、各種安全ガス器具を展示してのガス器具まつりを予定しています。

なお、煮こぼれや立ち消えなど、ついウツカリからガスもれと、換気不足などが原因の不完全燃焼による排ガスをばやく検知し、光と音声でお知らせする都市ガス警報器も取付けます。

詳しいお問い合わせは、役場産業課もしくは与板町内の金融機関で借入ができます。

住宅建設にお役に立ちます

住宅を建設しようとする方で一定の条件を満たしている場合、金融機関から住宅資金を低利で借入ができます。

貸付金額 50万円以上400万円まで

貸付の条件

・ 利率 年利 2・40%

・ 償還期間 15年以内

詳しいお問い合わせは、役場産業課もしくは与板町内の金融機関で借入ができます。

第10回 私の見た信濃川写真コンテスト作品募集

建設省では「信濃川八景」をテーマとして、四季折々の信濃川の作品を次のとおり募集します。

- ①信濃川及び信濃川に注ぐ川(魚野川等)で撮影されたもので、人や行事も含めた風景とする。(ただし、洗堰から下流の信濃川及び信濃川に注ぐ川で撮影されたものを除く。)
- ②未発表のもので1人3点以内とし、アマチュアに限る。
- ③印画紙のサイズは、カラー・白黒ともキャビネ以上四ツ切までとし、組写真は除く。

締め切り 平成10年1月14日

応募先 〒940-1 長岡市信濃1丁目5番30号

建設省信濃川工事事務所

占用調整課 (☎ 321-3020)

「第9回私の見た信濃川作品コンテスト」入賞作品の展示

期間 9月18日(木)~25日(木)

場所 健康福祉センター

「志保の里荘」内

機関、三島中部農協へお尋ねください。

ガス企業団から

平成9年度安心ガスライフ21運動について

冬期のガス需要期をひかえて、皆様にガスの正しい使い方を知つていただき、立ち消え安全装置付ガステーブルなどの安全設備機器の普及促進を図ることにより、ガス事故の発生を未然に防止することを目的に、9月1日から11月30日まで平成9年度安心ガスライフ21運動を実施しています。

期間中には、特に一酸化炭素中毒による死亡事故が多発している開放式小型湯沸器や浴室内設置のCF式風呂釜などを設置されている需要家の訪問、また、高齢者世帯や集合住宅などのガス器具の点検・周知と、各種安全ガス器具を展示してのガス器具まつりを予定しています。

なお、煮こぼれや立ち消えなど、ついウツカリからガスもれと、換気不足などが原因の不完全燃焼による排ガスをばやく検知し、光と音声でお知らせする都市ガス警報器も取付けます。

詳しいお問い合わせは、役場産業課もしくは与板町内の金融機関で借入ができます。

住宅建設にお役に立ちます

住宅を建設しようとする方で一定の条件を満たしている場合、金融機関から住宅資金を低利で借入ができます。

貸付金額 50万円以上400万円まで

貸付の条件

・ 利率 年利 2・40%

・ 償還期間 15年以内

詳しいお問い合わせは、役場産業課もしくは与板町内の金融機関で借入ができます。

第10回 私の見た信濃川写真コンテスト作品募集

建設省では「信濃川八景」をテーマとして、四季折々の信濃川の作品を次のとおり募集します。

- ①信濃川及び信濃川に注ぐ川(魚野川等)で撮影されたもので、人や行事も含めた風景とする。(ただし、洗堰から下流の信濃川及び信濃川に注ぐ川で撮影されたものを除く。)
- ②未発表のもので1人3点以内とし、アマチュアに限る。
- ③印画紙のサイズは、カラー・白黒ともキャビネ以上四ツ切までとし、組写真は除く。

締め切り 平成10年1月14日

応募先 〒940-1 長岡市信濃1丁目5番30号

建設省信濃川工事事務所

占用調整課 (☎ 321-3020)

「第9回私の見た信濃川作品コンテスト」入賞作品の展示

期間 9月18日(木)~25日(木)

場所 健康福祉センター

「志保の里荘」内

機関、三島中部農協へお尋ねください。

ガス企業団から

平成9年度安心ガスライフ21運動について

冬期のガス需要期をひかえて、皆様にガスの正しい使い方を知つていただき、立ち消え安全装置付ガステーブルなどの安全設備機器の普及促進を図ることにより、ガス事故の発生を未然に防止することを目的に、9月1日から11月30日まで平成9年度安心ガスライフ21運動を実施しています。

期間中には、特に一酸化炭素中毒による死亡事故が多発している開放式小型湯沸器や浴室内設置のCF式風呂釜などを設置されている需要家の訪問、また、高齢者世帯や集合住宅などのガス器具の点検・周知と、各種安全ガス器具を展示してのガス器具まつりを予定しています。

なお、煮こぼれや立ち消えなど、ついウツカリからガスもれと、換気不足などが原因の不完全燃焼による排ガスをばやく検知し、光と音声でお知らせする都市ガス警報器も取付けます。

詳しいお問い合わせは、役場産業課もしくは与板町内の金融機関で借入ができます。

住宅建設にお役に立ちます

住宅を建設しようとする方で一定の条件を満たしている場合、金融機関から住宅資金を低利で借入ができます。

貸付金額 50万円以上400万円まで

貸付の条件

・ 利率 年利 2・40%

・ 償還期間 15年以内

詳しいお問い合わせは、役場産業課もしくは与板町内の金融機関で借入ができます。

第10回 私の見た信濃川写真コンテスト作品募集

建設省では「信濃川八景」をテーマとして、四季折々の信濃川の作品を次のとおり募集します。

- ①信濃川及び信濃川に注ぐ川(魚野川等)で撮影されたもので、人や行事も含めた風景とする。(ただし、洗堰から下流の信濃川及び信濃川に注ぐ川で撮影されたものを除く。)
- ②未発表のもので1人3点以内とし、アマチュアに限る。
- ③印画紙のサイズは、カラー・白黒ともキャビネ以上四ツ切までとし、組写真は除く。

締め切り 平成10年1月14日

応募先 〒940-1 長岡市信濃1丁目5番30号

建設省信濃川工事事務所

占用調整課 (☎ 321-3020)

「第9回私の見た信濃川作品コンテスト」入賞作品の展示

期間 9月18日(木)~25日(木)

場所 健康福祉センター

「志保の里荘」内

機関、三島中部農協へお尋ねください。

ガス企業団から

平成9年度安心ガスライフ21運動について

冬期のガス需要期をひかえて、皆様にガスの正しい使い方を知つていただき、立ち消え安全装置付ガステーブルなどの安全設備機器の普及促進を図ることにより、ガス事故の発生を未然に防止することを目的に、9月1日から11月30日まで平成9年度安心ガスライフ21運動を実施しています。

期間中には、特に一酸化炭素中毒による死亡事故が多発している開放式小型湯沸器や浴室内設置のCF式風呂釜などを設置されている需要家の訪問、また、高齢者世帯や集合住宅などのガス器具の点検・周知と、各種安全ガス器具を展示してのガス器具まつりを予定しています。

なお、煮こぼれや立ち消えなど、ついウツカリからガスもれと、換気不足などが原因の不完全燃焼による排ガスをばやく検知し、光と音声でお知らせする都市ガス警報器も取付けます。

詳しいお問い合わせは、役場産業課もしくは与板町内の金融機関で借入ができます。

住宅建設にお役に立ちます

住宅を建設しようとする方で一定の条件を満たしている場合、金融機関から住宅資金を低利で借入ができます。

貸付金額 50万円以上400万円まで

貸付の条件

・ 利率 年利 2・40%

・ 償還期間 15年以内

詳しいお問い合わせは、役場産業課もしくは与板町内の金融機関で借入ができます。

第10回 私の見た信濃川写真コンテスト作品募集

建設省では「信濃川八景」をテーマとして、四季折々の信濃川の作品を次のとおり募集します。

- ①信濃川及び信濃川に注ぐ川(魚野川等)で撮影されたもので、人や行事も含めた風景とする。(ただし、洗堰から下流の信濃川及び信濃川に注ぐ川で撮影されたものを除く。)
- ②未発表のもので1人3点以内とし、アマチュアに限る。
- ③印画紙のサイズは、カラー・白黒ともキャビネ以上四ツ切までとし、組写真は除く。

締め切り 平成10年1月14日

応募先 〒940-1 長岡市信濃1丁目5番30号

建設省信濃川工事事務所

占用調整課 (☎ 321-3020)

「第9回私の見た信濃川作品コンテスト」入賞作品の展示

期間 9月18日(木)~25日(木)

場所 健康福祉センター

「志保の里荘」内

機関、三島中部農協へお尋ねください。

ガス企業団から

平成9年度安心ガスライフ21運動について

冬期のガス需要期をひかえて、皆様にガスの正しい使い方を知つていただき、立ち消え安全装置付ガステーブルなどの安全設備機器の普及促進を図ることにより、ガス事故の発生を未然に防止することを目的に、9月1日から11月30日まで平成9年度安心ガスライフ21運動を実施しています。

期間中には、特に一酸化炭素中毒による死亡事故が多発している開放式小型湯沸器や浴室内設置のCF式風呂釜などを設置されている需要家の訪問、また、高齢者世帯や集合住宅などのガス器具の点検・周知と、各種安全ガス器具を展示してのガス器具まつりを予定しています。

なお、煮こぼれや立ち消えなど、ついウツカリからガスもれと、換気不足などが原因の不完全燃焼による排ガスをばやく検知し、光と音声でお知らせする都市ガス警報器も取付けます。

詳しいお問い合わせは、役場産業課もしくは与板町内の金融機関で借入ができます。

住宅建設にお役に立ちます

住宅を建設しようとする方で一定の条件を満たしている場合、金融機関から住宅資金を低利で借入ができます。

貸付金額 50万円以上400万円まで

貸付の条件

・ 利率 年利 2・40%

・ 償還期間 15年以内

詳しいお問い合わせは、役場産業課もしくは与板町内の金融機関で借入ができます。

第10回 私の見た信濃川写真コンテスト作品募集

建設省では「信濃川八景」をテーマとして、四季折々の信濃川の作品を次のとおり募集します。

<li



くらしのカレンダー

日	曜	おもな行事など
9 16	火	心配ごと相談所（山田） 役場男子厚生室／午後1時30分 十五夜・全国海難防止強化運動
17	水	補聴器巡回相談日 役場住民課 (リオン／午前10時～10時30分)
18	木	骨粗しあ症検診 保健センター／午前9時30分から受付
19 金	金	成人病予防教室 青少年ホーム／午前9時15分から受付 補聴器巡回相談日 役場住民課 (キコエ／午後2時～2時30分)
20 土	土	敬老会 町民体育館／午前11時 ヨガ教室 町民体育館／午後8時 彼岸入り・空の日・動物愛護週間
21 日	日	秋季町民ソフトテニス大会 テニスコート／午前9時 NTT野球教室 小中学校グランド／午前10時 秋の全国交通安全運動
22	月	施設利用調整会（9月分） 町民体育館／午後8時
23 火	火	秋分の日
24 水	水	3歳児健診 保健センター／午後1時から受付 (H6.3.1～H6.4.30迄出生児) 結核予防週間
25	木	骨粗しあ症検診 保健センター／午前9時30分から受付
26 金	金	補聴器巡回相談日 役場住民課 (キコエ／午後2時～2時30分) 胃がん・大腸がん検診 町民体育館／午前8時から受付
27 土	土	町民登山（～28日） 湯沢町 与板保育園運動会 町民体育館／午前9時 子ども会ウォークラリー大会 町内／午前9時30分
28 日	日	
29 月	月	胃がん・大腸がん検診 町民体育館・公民館黒川分館／午前8時から受付
30 火	火	胃がん・大腸がん検診 町民体育館／午前8時から受付 心配ごと相談所（籠宅） 役場男子厚生室／午後1時30分

人口のうごき

男	3,828人	(- 2人)
女	3,956人	(- 2人)
計	7,784人	(- 4人)
世帯数	2,052戸	(+ 2戸)
出生	6人	死亡 3人
転入	7人	転出 14人
	(8月31日現在)	

《町の木》



桜

《町の花》



花菖蒲



広域図ガイド

会場 連絡先

- しなの川音楽祭 第4楽章～四季～
9月20日(土)・21日(日)
9月26日(金)～28日(日)
長岡リックホール他
32-4500 長岡商工会議所

- 環境保全講演会
(まなびピア'97主催事業)
講師：見城美枝子さん
(エッセイスト・ジャーナリスト)
10月9日(木) 午後6時30分
ホテルニューオータニ長岡
NCホール
24-0528 市環境対策課

- 第3回新潟県都市対抗女子クロスカン
トリーリレー大会
9月28日(日)
白山運動公園陸上競技場周辺
83-0077 市社会体育課

- 第3回北匠会展～現代工芸秀作展～
10月7日(火)～11月30日(日)
栃尾市美術館
53-6300 市美術館

- 三島町美術祭
10月4日(土)～5日(日)
三島町体育館
42-2221 町教育委員会

- 天領まつり～北国街道夢物語～
江戸時代の巡見使行列など
10月10日(金)
出雲崎町天領の里及び北国街道
78-3111 町企画振興課

- 闘牛大会(牛の角突き)
9月21日(日) 午後1時 (虫ヶ会場)
10月10日(金) 午後0時30分
(池谷会場)
59-2331 村産業課



みんなで防ごう住宅火災
ママはしっかり覚えてる。

「そろそろ、お掃除しなくちゃ」とママ。ウチでは定期的に冷蔵庫や洗濯機まわりのお掃除を、家族で協力してするようになっているんだ。プラグとコンセントにホコリがたまつたままにしておくと、火災の原因になることがあるんだって。

◆消子ちゃんから◆
コンセントにたまつたホコリが原因で火災になることもあります。日頃、目の届きにくいコンセントやプラグのお掃除をお忘れなく。

